

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyki zawodowe, PG_00209491						
Kierunek studiów	Filologia germańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2026 r.		Rok akademicki realizacji przedmiotu		2028/2029		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie		Grupa zajęć		Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	niestacjonarne		Sposób realizacji		na uczelni		
Rok studiów	3		Język wykładowy		polski		
Semestr studiów	6		Liczba punktów ECTS		2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki		Forma zaliczenia		zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Germańskiej -> Zakład Języka Niemieckiego i Translatoryki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Izabela Olszewska				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	50.0	0.0	0.0	0.0	50
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	50		0.0		10.0	60
Cel przedmiotu	Celem realizowanych praktyk jest doskonalenie umiejętności translatorskich nabytych w toku studiów, poznanie warunków pracy tłumacza, zapoznanie z rolą tłumacza w funkcjonowaniu przedsiębiorstwa lub instytucji, przygotowanie do prac administracyjnych, zdobycie pierwszych doświadczeń zawodowych oraz umiejętności zastosowania wiedzy teoretycznej w praktyce.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGL3_U09] Potrafi planować i organizować pracę indywidualną oraz zespołową, współdziałając z innymi osobami w ramach realizacji zadań i projektów, także o charakterze interdyscyplinarnym	Osoba studencka potrafi planować i realizować zadania translatorskie indywidualnie oraz we współpracy z innymi uczestnikami procesu komunikacji, dostosowując sposób działania do wymagań organizacyjnych miejsca praktyk.	[SU7] wpisy i opinia w dzienniczku praktyk
	[FGL3_K03] Jest gotów do wypełniania zobowiązań społecznych, inicjowania i współorganizowania działań na rzecz środowiska społecznego w szczególności z wykorzystaniem wiedzy i umiejętności zdobytych podczas studiów na kierunku Filologia germańska.	Osoba studencka jest gotowa do współpracy z przedstawicielami różnych środowisk społecznych i zawodowych oraz do wykorzystywania kompetencji językowych, kulturowych i translatorskich na rzecz efektywnej komunikacji i współdziałania.	[SK7] wpisy i opinia w dzienniczku praktyk [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGL3_K02] Jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i wiedzy o kulturze niemieckiego obszaru językowego w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz do zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	Osoba studencka jest gotowa do wykorzystywania wiedzy językowej, kulturowej i translatorskiej w rozwiązywaniu problemów pojawiających się podczas realizacji zadań zawodowych oraz do korzystania ze wsparcia specjalistów i ekspertów w sytuacjach wymagających dodatkowych konsultacji.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SK7] wpisy i opinia w dzienniczku praktyk
	[FGL3_U10] Potrafi samodzielnie planować i realizować proces własnego uczenia się przez całe życie, w szczególności w zakresie języka niemieckiego oraz literatury i kultury obszaru niemieckojęzycznego.	Osoba studencka potrafi identyfikować własne potrzeby rozwojowe oraz samodzielnie poszerzać wiedzę i umiejętności związane z wykonywanymi zadaniami translatorskimi i komunikacyjnymi.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SU7] wpisy i opinia w dzienniczku praktyk
	[FGL3_K04] Jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy w różnych sferach działalności zawodowej związanej z posługiwaniem się językiem niemieckim.	Osoba studencka jest gotowa do samodzielnego podejmowania inicjatyw oraz efektywnego wykorzystywania kompetencji językowych, kulturowych i translatorskich podczas realizacji zadań zawodowych związanych z językiem niemieckim.	[SK7] wpisy i opinia w dzienniczku praktyk
	[FGL3_U04] Potrafi komunikować się z otoczeniem z użyciem specjalistycznej terminologii językoznawczej, literaturoznawczej i kulturoznawczej, w szczególności na tematy związane z językiem niemieckim, literaturą i kulturą niemieckiego obszaru językowego.	Osoba studencka potrafi posługiwać się specjalistyczną terminologią właściwą dla realizowanych zadań zawodowych oraz skutecznie komunikować się w języku niemieckim z uczestnikami procesu komunikacji i przekładu.	[SU7] wpisy i opinia w dzienniczku praktyk [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
Treści przedmiotu	Praktyczne wykorzystanie znajomości języka niemieckiego i wiedzy o kulturze, społeczeństwie i gospodarce krajów niemieckojęzycznych, a także umiejętności translatorskich w celu wykonywania zadań przydzielonych praktykantowi przez podmiot go przyjmujący, Zapoznanie się z dziedzinami wiedzy lub działalności, której dotyczą wykonywane czynności translatorskie i ewentualne inne związane z komunikacją w j. niemieckim, Zapoznanie ze stosowanymi metodami i narzędziami cyfrowymi.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Znajomość języka niemieckiego i polskiego na poziomie pozwalającym osiągnąć założone efekty uczenia się. Zaliczenie przedmiotów specjalności translatorskiej I i II roku studiów.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	zapoznanie z dziedziną wiedzy lub działalności, której dotyczą ww. zadania	51.0%	20.0%
	Wykonywanie zadań wskazanych przez praktykodawcę	51.0%	80.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	Nie dotyczy
	Uzupełniająca lista lektur	Nie dotyczy
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania		
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.